



**Telecommunication
Development Bureau (BDT)**

Ref.: BDT/POL/CYB/DM/006

Geneva, 2 February 2011

Contact: Orozobek Kaiykov, ITU Area Office for Administrations, regulators, operators of ITU
CIS Member-States, regional organizations, ITU Sector-
Telephone: (+7495) 926-6070 Members from CIS and EUR countries
Telefax: (+7495) 926-6073
E-mail: orozobek.kaiykov@itu.int

Subject: Regional ITU Workshop: "Integrated aspects of child protection on the Internet" for CIS and Europe countries, Odessa, Ukraine, 6-8 April 2011

Dear Sir / Madam,

I am very pleased to inform you that the Telecommunication Development Bureau (BDT) of the International Telecommunication Union (ITU) will organize the **Regional workshop "Integrated aspects of child protection on the Internet" for CIS and Europe countries**, which will be held in **Odessa, Ukraine from 6 to 8 April, 2011**. The workshop will be hosted by the Odessa National Academy of Telecommunications named after A.S. Popov (ONAT).

The main aims of this workshop are to share experiences and inform participants of the latest developments on the following issues:

- Strategic and Legal Aspects of Child Online Protection:
 - The International Child Online Protection challenge and the Role of ITU;
 - Features of an Integrated National Child Online Protection Strategy;
 - Child Online Protection Legal Frameworks.
- Technical, Organisational and Procedural Aspects of COP Protection:
 - Methods of Internet Content Filtering;
 - Role of Telecom Operators and Providers.
- Capacity Building and International Cooperation Aspects:
 - Child Online Protection Guidelines, Indicators and Metrics;
 - Child Online Protection International Cooperation;
 - Integrated Issues of Child Online Protection.

The workshop is open to all ITU Members States, Sectors Members and Associates from CIS and other regions wishing to contribute to the work. Individuals belonging to international, regional or national organizations may also participate. Academia and all associated and related Institutions are all welcome.

The workshop will be carried out in Russian and English, with simultaneous translation. All information about this workshop will be posted on the ITU Web site at: <http://www.itu.int/ITU-D/cyb/events/2011/odessa/index.html>

Any presentation and contribution to be discussed during the Workshop will be highly appreciated and should be notified electronically to the attention of Mr Andrei Untila, ITU Area Office in Moscow (e-mail: andrei.untila@itu.int)

and ONAT Organizing Committee (e-mail rdd@onat.edu.ua) **no later than 21 March 2011.**

Although there is no participation fee for this workshop, please note that all expenses relating to the participation of your representatives should be covered by your organization.

Additional information with respect to the agenda, entry visa, registration, hotel reservation as well as other practical and general information can be found as follows:

- Draft Agenda (Annex 1)
- Registration Form (Annex 2)
- Practical Information for Participants (Annex 3)
- Hotel Reservation Form (Annex 4)
- Visa Support Form (Annex 5)

Please note that the above-mentioned forms should be completed and returned to the respective focal points (see details in the forms) no later than the specified deadlines. For further information, or should you require any clarification, please contact:

For ITU:

Mr Andrei Untila
Programme Officer
ITU Area Office for CIS

tel: +7 495 926 60 70
fax.: +7 495 926 60 73
E-mail: andrei.untila@itu.int

For ONAT:

Ms. Inna Yatskevich

tel.: +38-048-7207784
tel./fax: +38-048-7261963
e-mail: rdd@onat.edu.ua

Ms Irina Sikach

tel.: +38-048-7236272,
e-mail: irina.sikach@onat.edu.ua



Yours faithfully,

[Original signed]

Brahima Sanou
Director

Attachments:

Annexes 1 to 5

| | | |
|---|--|---|
|  | <p>ITU workshop “Integrated aspects of children protection on the Internet” for Europe and CIS countries Odessa, Ukraine, April 6-8, 2011</p> |  |
|---|--|---|

DRAFT AGENDA

Wednesday, 06 April 2011
Theme of the day: «Strategic and Legal Aspects of Child Online Protection»

| | |
|--|---|
| Registration and Opening Ceremony | |
| 09:00-10:00 | Registration of participants |
| 10:00-10:10 | Opening ceremony |
| 10:10-10:15 | Presentation of the workshop program and participants. |
| 10:15-10:40 | Report of the Representative of the ITU Area Office for CIS |
| 10:40-11:00 | Coffee Break |

| | |
|---|--|
| Session Description | |
| The child online protection issue and the strategic context – Children’s use of ICTs; usage statistics and trends; threats, risks and vulnerabilities of children online and national strategy aspects. | |
| 11:00–12:30 | The International Child Online Protection challenge and the Role of ITU, |
| 12:30–14:00 | Lunch |
| 14:00–15:35 | <p>Features of an Integrated National Child Online Protection Strategy,</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pedagogical aspects of restricting access of pupils and students to inappropriate Internet resources <p>ONAT</p> <ul style="list-style-type: none"> • "Features of an Integrated National Child Online Protection Strategy" Frederick Wamala, London School of Economics • "Role of parents in ensuring child online protection", N.S. Konovalova, Deputy Head of Unit, Department for creation and development of Information Society, Ministry of Telecom and Mass Communications of the Russian Federation |
| 15.35–15.50 | Coffee Break |
| 15:50–16:30 | <p>Child Online Protection Legal Frameworks: Examples</p> <p>«Presenter»</p> <ul style="list-style-type: none"> • International experience • National experiences |
| 16:30–17:00 | <p>Case Study: Building Capacity to Prosecute Child Exploitation and Abuse</p> <p>«Presenter»</p> |
| 17:00-17:30 | Visit to the ONAS Museum. Photography workshop participants |
| 17:30-19:30 | Reception on behalf of the host country. |

Thursday, 07 April 2011
Theme of the day: «Technical, Organisational and Procedural Aspects of COP Protection»



| | |
|---|--|
| Session Description | |
| Technical and procedural solutions for protecting children online | |
| 09:00-09:30 | Plenary Session |
| 09:30-10:00 | <p>Technical and Procedural Aspects of Child Online Protection</p> <p>«Presenter ITU-T»</p> |
| 10:00-10:40 | Case Study: Methods of Internet Content Filtering |

| | |
|-------------|---|
| | <p>«Presenter»</p> <ul style="list-style-type: none"> • Generalized model of filtering content system <p>ONAT</p> <ul style="list-style-type: none"> • The system of access restricting to inappropriate Internet resources <p>ONAT</p> |
| 10:40-11:00 | Coffee Break |
| 11:00-12:30 | <p>Case Study: Methods of Internet Content Filtering (continuation)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Use of approximate messages identification to filter out inappropriate content <p>ONAT</p> <ul style="list-style-type: none"> • Images content filtering <p>ONAT</p> |
| 12:30-14:00 | Lunch |
| 14:00-15:30 | <p>Industry-wide Partnerships: Role of Telecom Operators and Providers</p> <p>«Presenter»</p> <ul style="list-style-type: none"> • Technical aspects of the filtration systems implementation on the telecommunication operators networks <p>ONAT</p> <ul style="list-style-type: none"> • Performance evaluating the of filtering proxy-servers based systems <p>ONAT</p> <ul style="list-style-type: none"> • Selection of optimal filtration systems for different agencies <p>ONAT</p> |
| 15:30-15:50 | Coffee Break |
| 15:50-17:00 | <p>Raising Awareness on Child Online Protection Issues,</p> <ul style="list-style-type: none"> • Presentation – dbt <p>Frederick Wamala, London School of Economics</p> |
| 17:30-19:00 | City tour for guests of the workshop |

Friday, 08 April 2011

Theme of the day: «Capacity Building and International Cooperation Aspects»

| Session Description | |
|--|---|
| Capacity building and international cooperation for protecting children online | |
| 09:00-09:30 | Plenary Session |
| 09:30-10:10 | <p>Child Online Protection Guidelines, Indicators and Metrics</p> <p>«Presenter»</p> |
| 10:10-10:40 | <p>Child Online Protection International Cooperation</p> <p>«Presenter»</p> |
| 10:40-11:00 | Coffee Break |
| 11:00-12:00 | <p>Wrap Up: Integrated Issues of Child Online Protection</p> <p>«Round Table»</p> |
| 12:00-12:30 | <i>Visit the exhibition of technical solutions for content filtering on the Internet</i> |
| 12:30-13:00 | <i>Summing up and presentation of certificates to participants of the seminar</i> |

| | | |
|---|---|---|
|  | ITU workshop “Integrated aspects of children protection on the Internet” for Europe and CIS countries Odessa, Ukraine, April 6-8, 2011 |  |
|---|---|---|

REGISTRATION FORM

| |
|--|
| Mr/Mrs/Ms _____ (Surname) |
| _____ |
| (Name) |
| Company/Organization: _____ |
| _____ |
| Position: _____ |
| _____ |



| |
|--|
| Address: _____ |
| _____ |
| Tel.: _____ |
| Fax: _____ E-mail: _____ |

| | |
|---|---------------------------------|
| Date of Arrival: _____ | Date of Departure: _____ |
| Flight/train No and time of arrival: _____ | |
| Flight/train No and time of departure: _____ | |
| Hotel Name: _____ | |
| _____ | |
| Room Category: _____ | |

| |
|---------------------------------|
| Other Information: _____ |
| _____ |

| | |
|--------------------|-------------------------|
| Date: _____ | Signature: _____ |
|--------------------|-------------------------|

Please mail, fax (tel./fax: +38-048-7261963) or e-mail (irina.sikach@onat.edu.ua) this form duly completed to Organizing Committee not later than **March 25, 2011**.

| | | |
|---|---|---|
|  | ITU workshop “Integrated aspects of children protection on the Internet” for Europe and CIS countries Odessa, Ukraine, April 6-8, 2011 |  |
|---|---|---|

PRACTICAL INFORMATION

Venue

A.S. Popov Odessa national academy of telecommunications (A.S. Popov ONAT)

Conference hall of the main academic building

1, Kuznechnaya Str., Odessa, 65029, Ukraine

Tel.: + (380) 48 723-62-72 - Tel./Fax: + (380) 48 726-19-63 - www.onat.edu.ua

Registration

Registration will start on Wednesday, April 6, 2011, at 09:00 a.m. at the venue.

Working languages

The workshop will be carried out in Russian and English with simultaneous interpretation.

Accommodation

Please note that making hotel reservations is your responsibility. The hotel reservation form can be found in *Annex 4*.

Recommended Hotels (all situated in the historical center of the city not far from the workshop venue):

Hotel «Odessa» - 4*

6a, Primorskaya str., Odessa, 65026 Ukraine

tel.: +38 (048) 729-48-08 - fax: +38 (048) 729-46-23 - e-mail: hotel@odessa-hotel.com.ua

Internet: <http://odessa-hotel.com.ua/en/>

Book on-line: <http://odessa-hotel.com.ua/en/order/>

Hotel is situated in the very heart of Odessa overlooking the Black Sea and the Old City about 15 minutes drive from the venue.

| Room type | Single occupancy, UAH/ USD | Double occupancy, UAH/ USD |
|---------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| Standard Room | 1081 / 136 | 1281 / 161 |
| Superior Room | 1265 / 160 | 1465 / 184 |
| Junior Suite | 1800 / 227 | 2000 / 252 |
| Harbour Suite | 2745 / 346 | 2745 / 346 |
| Presidential Suite | 6480 / 817 | 6480 / 817 |

* Payment is in Ukrainian Hrivna (UAH). Credit cards are accepted. Currency exchange rates listed below. All rates listed are inclusive of taxes, Buffet breakfast and luggage delivery.

Room facilities: phone, satellite TV, Internet access, safe-box, mini-bar, hairdryer, air conditioning and personal electronic key-cards.

Non-smoking rooms to be reserved in advance.

Check-in time is 2 pm. Check-out time is 12 noon.

Hotel «Continental» - 4*

5, Deribasovskaya str., Odessa, 65026, Ukraine

tel.: +38 (048) 7860-399, +38 (048) 7860-155 - fax: +38 (048) 786-0550

e-mail: office@continental-hotel.com.ua

Internet: <http://www.hotel-continental-odessa.com/>

Book on-line: <http://www.hotel-continental-odessa.com/reservation>

Hotel is situated in the very heart of Odessa about 10 minutes drive from the venue.

| Room category | Single suite | Double suite |
|---------------|--------------------|--------------------|
| Economy | 1210 UAH / 152 USD | 1550 UAH / 195 USD |
| Standard | 1640 UAH / 206 USD | 2030 UAH / 256 USD |
| Junior suite | 2384 UAH / 300 USD | |
| Luxury suite | 2890 UAH / 364 USD | |
| VIP-apartment | 4400 UAH / 555 USD | |

* Payment is in Ukrainian Hrivna (UAH). Currency exchange rates listed below. The following credit cards are accepted for payment: VISA, MasterCard, American Express.

VAT and breakfast are included in room price.

Extra bed is provided at the price of 263 UAH in Standard, Junior, Luxury and VIP providing extra breakfast and bedding for 3 persons.

Check-in time is 2 pm. Check-out time is 12 noon.

Hotel «Chernoye More» (Black Sea) – 4*

25, Panteleimonovskaya Str., Odessa, 65012, Ukraine

tel. + 38 (048) 236 54 11; + 38 (048) 236 54 00 - fax: + 380 48 236 54 12

e-mail: np@bs-hotel.com.ua

Internet: <http://www.bs-hotel.com.ua/privoz.html>

Book on-line: http://www.bs-hotel.com.ua/privoz_book.html

Hotel is situated in the historical centre of Odessa about 10 minutes drive from the venue.

| Room category | Price (without breakfast) |
|---------------------------|---------------------------|
| Single | 730 UAH / 92 USD |
| Double Superior | 710 UAH / 90 USD |
| Standard double occupancy | 680 UAH / 86 USD |
| Extra bed in room | 200 UAH / 25 USD |
| Luxury (2 rooms) | 1470 UAH / 185 USD |
| Semi | 1220 UAH / 154 USD |

* Invoicing is in Ukrainian Hrivna (UAH). Currency exchange rates listed below.

** Breakfast is not included in room price (breakfast 70 UAH/ ~ 9 USD).

Check-in time is 12 noon. Check-out time is 12 noon.

Hotel “Victoriya”

24-A, Genuezskaya St., 65009, Odessa

Tel: +38 (048) 746-52-96, 760-53-33. +38 (048) 760-53-30 - Fax: +38 (048) 748-04-33

Internet: <http://www.victoriya.com.ua>

Book on-line : http://www.victoriya.com.ua/reserverooms.php?menu_id=22&lang_code=ru

Hotel is situated in the historical centre of Odessa about 10 minutes drive from the venue.

| Room type | Single occupancy, UAH/ USD | Double occupancy, UAH/ USD |
|-----------|-------------------------------|-------------------------------|
|-----------|-------------------------------|-------------------------------|

| | | |
|---|----------|----------|
| First Class Luxury Room | 680 / 86 | 725 / 91 |
| Second Class Luxury Room | 610 / 77 | 655 / 83 |
| Semi Luxiry Room | 550 / 69 | 595 / 75 |
| Standard Single Room with Air-conditioner | 430 / 54 | 475 / 60 |
| Standard Single Room | 400 / 50 | 445 / 56 |
| First Class Standard Single Room | 380 / 48 | 425 / 54 |
| Second Class Standard Single Room with Air-conditioner | 350 / 44 | - |
| Second Class Standard Single Room | 320 / 40 | - |
| Economy Class Standard Single Room | 315 / 39 | 360 / 45 |
| Single Room | 285 / 36 | - |
| Standard Double Room | 365 / 46 | 400 / 50 |
| First Class Standard Double Room | 315 / 39 | 350 / 44 |
| Economy Class Standard Double Room | 275 / 35 | 310 / 39 |

- * Folding bed or convertible sofa is provided at the price of 90 UAH / 11 USD for 24 hours.
- * Advance booking is prepaid at 10% from the price of the first day stay.
- * All rates listed are inclusive of Buffet breakfast.
- * Extra set-meal is provided at the price of 60 UAH / 7,7 USD, dinner at the price of 50 UAH / 6,3 USD.

Hotel "Passage"

34, Preobrazhenskaya St., 65012, Odessa
Tel: +38-048-728-55-00 - Fax: +38-048-728-55-02

| Room type | Single occupancy, UAH/ USD | Double occupancy, UAH/ USD |
|------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| First Class Double Room | 280 / 35 | 380 / 48 |
| Second Class Double Room | 180 / 23 | 230 / 29 |
| Double Room, 2 Suits | 450 / 57 | 600 / 76 |
| Double, 3 Suits Luxury Room | 840 / 105 | 840 / 105 |

- * All rates listed are inclusive of living arrangements.
- * Check in/Check-out time is 12-00

Information about other hotels in Odessa available on website - <http://www.odessa.ua/hotels/>

Currency exchange

National currency of Ukraine is Ukrainian hryvnia (UAH). All payments are made in national currency. Foreign currency can be exchanged at exchange offices at hotels and banks and currency exchange points. Banks are open from 09:00 a.m. to 7:00 p.m. from Monday to Friday.

Currency exchange rates as for 30.12.2010 (National Bank of Ukraine - http://www.bank.gov.ua/KURS/last_kurs1.htm):

| Code | Currency | Units | Rate (UAH) |
|-------------|-----------------|--------------|-------------------|
| USD | US dollar | 100 | 795.96 |
| RUR | Russian ruble | 10 | 2.62 |
| EUR | Euro | 100 | 1045.57 |

Transportation

ITU Training Course participants will be transferred from the airport to respective hotels and back, as well as from a hotel to the course venue and back. If you need the transportation upon arrival and for departure, please provide the relevant information in Registration form (Annex 2).

General Information

Odessa is the administrative center of the Odessa region; it is the largest sea-port of Ukraine, and an important industrial, cultural, scientific and recreation center. Odessa received the honorary title of "Hero City" during the World War II. It is the fourth city in the country in terms of population (1 008 600 inhabitants as of 1 June 2010).

The city is situated on the north-western seashore of the Black sea and is on the trading routes from Central and Northern Europe to the Close East and Asia crossing. Its developed highways network, city location near the Danube, Dnestr, Southern Bug, and Dnepr rivers, as well as the large seaports of Odessa, Illyichevsk and Yuzhny and with Odessa international airport and railway, create the unique favorable conditions for loads accepting, processing, saving and transporting as well as powerful passenger flows processing.

Since Odessa has many educational establishments, theaters, museums, libraries and other cultural and educational establishments, the city is known all over the world and is considered to be both the economical and the cultural center of Ukraine. Odessa is the only city in Ukraine which has so many nationalities living in it and having really great relationships with each other.

Sister cities: Alexandria, Baltimore, Valencia, Vancouver, Varna, Genoa, Armenia, Yokohama, Calcutta, Kishinev, Constanta, Liverpool, Lodz, Marseilles, Nicosia, Oulu, Piraeus, Regensburg, Szeged, Split, Istanbul, Tripoli, Haifa, Qingdao.

Additional information about the city can be found on the website - <http://www.odessa.ua/> .

Visa Requirements

Participants requiring entry visa to Ukraine are requested to fill in the attached Visa Support Form (*Annex 5*) and mail, fax or e-mail it (to address irina.sikach@onat.edu.ua) to the course organizers not later than March 15, 2011.

Contacts

For further information please contact **Ms. Yatskevich Inna Vladimirovna** (tel.: +38-048-7236272, tel./fax: +38-048-7261963, e-mail: rdd@onat.edu.ua)
or **Ms. Sikach Irina Nikolaevna** (tel.: +38-048-7236272, e-mail: irina.sikach@onat.edu.ua).



ITU workshop
“Integrated aspects of children protection on the Internet”
for Europe and CIS countries
Odessa, Ukraine, April 6-8, 2011



HOTEL RESERVATION FORM

Please see *Annex 3* for a list of recommended hotels.

This form should be sent to the preferred hotel by fax or e-mail. Kindly note that hotel reservation is also available via Web-sites of respective hotels.

| Personal Information | |
|-----------------------------|---------------------|
| Last Name | |
| First Name | |
| Company | |
| Address | |
| Telephone | |
| Fax | |
| E-mail | |
| Payment | |
| Travel Information | |
| Arrival | / / 2011 (dd/mm/yy) |
| Departure | / / 2011 (dd/mm/yy) |
| Adults | |
| Number of rooms | |
| Room category | |
| Extra bed | Yes No |
| | |

Should you have any questions or need additional information please contact **Ms. Inna Yatskevich** (tel.: +38-048-7207784, tel./fax: +38-048-7261963, e-mail: rdd@onat.edu.ua) or **Ms. Irina Sikach** (tel.: +38-048-7236272, e-mail: irina.sikach@onat.edu.ua).



ITU workshop
“Integrated aspects of children protection on the Internet”
for Europe and CIS countries
Odessa, Ukraine, April 6-8, 2011



VISA SUPPORT FORM

Please use **CAPITAL** letters.

| | |
|--|--|
| Surname & first name(s): | |
| Sex: | |
| Position: | |
| Organization: | |
| Address: | |
| Telephone: | |
| Fax: | |
| Nationality: | |
| Passport number: | |
| Date of issue: | |
| Date of expiry: | |
| Country & city where you will obtain Ukrainian visa: | |
| Date of birth: | |
| Place of birth: | |
| Date of arrival in Ukraine: | |
| Date of departure: | |

PHOTOCOPY OR SCANNED COPY OF YOUR PASSPORT IS TO BE ENCLOSED

Please fax (tel./fax: +38-048-7261963) or e-mail (irina.sikach@onat.edu.ua) this form duly completed to Organizing Committee not later than **March 15, 2011**.

Should you have any questions or need additional information please contact **Ms. Inna Yatskevich** (tel.: +38-048-7207784, tel./fax: +38-048-7261963, e-mail: rdd@onat.edu.ua) or **Ms. Irina Sikach** (tel.: +38-048-7236272, e-mail: irina.sikach@onat.edu.ua).